

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat testületének 2025. január 27. napján 14.00 óra 30 perces kezdettel megtartott nyilvános testületi üléséről.

Az ülés helye: 7696. Hidas, Kossuth Lajos utca 50/II..

Jelen voltak:

Mózesné Németi Rita Erzsébet	elnök
Babos Attiláné	elnök-helyettes
Borsosné Schwáb Rita	képviselő

Tanácskozási joggal jelen volt: Rosenberger Ramóna jegyző

Napirendi pontok:

1. 2024. IV negyedévi költségvetés módosítás elfogadása
2. 2025. évi költségvetés tervzete elfogadása
3. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata Hidas Község Önkormányzatával
4. SZMSZ módosítása
5. Német versmondó verseny
6. 80 éve Együtt” megemlékezés a németek kitelepítésére, székelyek betelepítésére
7. Egyebek

Mózesné Németi Rita elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy az ülés határozatképes, azt megnyitotta. Javasolta a napirendi pontok elfogadását, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Borsosné Schwáb Rita képviselőt.

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

01/2025.(I.27.) H a t á r o z a t a

a 2025. január 27-i nyilvános testületi ülés napirendi pontjáról

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Jelen ülés napirendi pontjának elfogadása az alábbiak szerint:

1. 2024. IV negyedévi költségvetés módosítás elfogadása
2. 2025. évi költségvetés tervzete elfogadása
3. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata Hidas Község Önkormányzatával
4. SZMSZ módosítása
5. Német versmondó verseny
6. 80 éve Együtt” megemlékezés a németek kitelepítésére, székelyek betelepítésére
7. Egyebek

Jegyzőkönyv-hitelesítő: Borsosné Schwáb Rita képviselő

1. 2024. IV negyedévi költségvetésmódosítása elfogadása

Előadó: Mózesné Németi Rita elnök

Írásos anyag csatolva

Mózesné Németi Rita elnök ismertette a Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. IV. negyedévi költségvetés módosítás tervezetét. A módosítás során 2024. bevétele az adományok (támogatás) miatt változott (mikulásnapi ünnepség) és a kiadási összegei is változtak. A működési bevételek összesen 1.041.029, a feladatlapú támogatás bevétele 2.863.284,- Ft, a működési kiadások 1.041.029,- Ft, a feladatlapú támogatás kiadásai 2.863.284,- Ft. A tételes fejelezenkénti bontást a költségvetési határozat 1. és 2. számú melléklete tartalmazza.

Kérdés, hozzászólás nem volt.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

**A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
02/2025.(I.27) H a t á r o z a t**

a 2024. IV. negyedévi költségvetés módosítás elfogadásáról

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy határozott, hogy a beterjesztett mellékletek szerint a 2024. IV. negyedévi módosított költségvetést elfogadja az alábbi bontásban az 1. és 2. sz. melléklet szerint:

működési támogatás bevétele: 1.041.029,- Ft
feladatlapú támogatás: 2.863.284,- Ft
Összes bevétel: 3.904.313,- Ft

Működési kiadás: 1.041.029,- Ft
Feladatalapú kiadás: 2.863.284,- Ft
Összesen: 3.904.313,- Ft

Felelős: Mózesné Németi Rita
Határidő: folyamatos

2. 2025. évi költségvetési tervezet elfogadása

Előadó: Mózesné Németi Rita elnök

Írásos anyag csatolva

Mózesné Németi Rita elnök ismertette a Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés tervezetét. A tervezés során 2024. évi bázis adatok a könyvelés szerint kerültek meghatározásra. Az idei év működési támogatási összege 1.040.000,- Ft, valamint a 2024. évről a feladatalapú támogatásból 1.006.829,- Ft maradványérték kerül bevételi oldalra. Az 1.06829,- Ft -ot 2025. december 31-ig kell az önkormányzatnak felhasználnia 88.500,- ft egyéb bevételt nem szükséges 2025. év végéig felhasználnia.. A bevétel összesen: 2.135.329,- Ft. Kiadások között a 2024. évi könyvelésben szereplő adatok voltak a bázis adatok, így kiadásra 2.135.329,- Ft kiadás került betervezésre. A költségvetési tervezet 1. és 2. sz. melléklete tartalmazza a kiadási összeg bontását. Az április hónapban nyilvánosságra kerülő feladatlapú támogatás összegét majd csak a módosításban tudják betervezni.

Babos Attiláné elnök-helyettes megjegyezte, hogy a 2025. évi költségvetés számai kedvezőbbek, így több program megvalósítására lesz lehetőség.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

**A Hidas Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
03/2025.(I.27) H a t á r o z a t**

a 2025. évi költségvetés elfogadásáról

A Hidas Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy határozott, hogy a beterjesztett mellékletek szerint a 2023. IV. negyedévi ottmódosít költségvetést elfogadja az alábbi bontásban az 1. és 2. sz. melléklet szerint:

működési támogatás bevétele: 1.040.000,- Ft
feladatalapú támogatás: 1.006.829,- Ft
egyéb előző évi bevétel: 88.500,- Ft
Összes bevétel: 2.135.329,- Ft

Működési kiadás: 1.040.000,- Ft
Feladatalapú kiadás: 1.095.329,- Ft
Összesen: 2.135.329,- Ft

Felelős: Mózesné Németi Rita

Határidő: folyamatos

3. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata Hidas Község Önkormányzatával

Előterjesztő: Mózesné Németi Rita elnök

Írásos anyag csatolva

Mózesné Németi Rita elnök tájékoztatta a képviselő-testület tagjait, hogy minden év január 31. napjáig szükséges felülvizsgálni a Hidas Község Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodást. A megállapodás tartalmában változás, új törvényi előírás nem történt, ezért javasolta az együttműködési megállapodás változatlan formában történő elfogadását.

Hozzászólás, kérdés nem hangzott el.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

**A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
04/2025.(I.27) H a t á r o z a t a**

a Hidas Község Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 2024. évben megkötött Együttműködési megállapodást Hidas Község Önkormányzatával felülvizsgálta, abban módosítást nem kíván eszközölni.

Felelős: Mózesné Németi Rita

Határidő: Folyamatos

3. SZMSZ módosítása

Előterjesztő: Mózesné Németi Rita elnök

Írásos anyag csatolva

Mózesné Németi Rita elnök elmondta, hogy az SZMSZ módosítására azért volt szükség, mert szerepelni kell benne a nemzetiségi önkormányzat német elnevezésének is. A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat német elnevezése: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung Hidas. Az SZMSZ többi pontja változatlan.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

**A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
05/2025.(I.27) H a t á r o z a t a**

az SZMSZ módosításáról

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatban (SZMSZ) a Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat német neve Deutsche Minderheitenselbstverwaltung Hidas.

Felelős: Mózesné Németi Rita

Határidő: azonnal

5. Német versmondó verseny

Előterjesztő: Borsosné Schwáb Rita képviselő -intézményvezető

Borsosné Schwáb Rita képviselő-intézményvezető felkéri a Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a Pécsi Református Kollégium Benedek Elek Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen rendezzék meg a versmondó versenyt. Erre az elmúlt 1-2 évben nem került sor, mert másjellegű nemzetiségi rendezvényt tartott az iskola. Felkérte a képviselőket, hogy a zsűri munkájában vegyenek részt. Az eseményre 2025. február 3-án kerülne sor az iskola épületében.

Mózesné Németi Rita elnök örömet fejezte ki, hogy ismét lesz versmondó verseny. A felkérést a nemzetiségi önkormányzat elfogadja. Javasolta, hogy 2 kategóriában hirdessenek eredményeket valamint a korábbi évek tapasztala alapján javasolta, hogy minkét korcsoportban lehessen különdíjat kiosztani. A két korcsoport: alsó tagozat, felső tagozat. Díjazásra a II. és III. helyezetteknek 4-4.000,- Ft az első helyezettek és a különdíjasoknak 5-5.000,- Ft értékű könyvutalványt javasolt. A könyvutalványokat a bonyhádi Lára-Móra könyvesboltban vásárolják meg.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

06/2025.(I.27) H a t á r o z a t a

a német versmondó versenyről

(nemzetiségi léttel összefüggő feladat)

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy a Pécsi Református Kollégium Benedek Elek Német Nemzetiségi Általános Iskolával közösen német versmondó versenyt tartanak, melyet 2 kategóriában hirdetnek meg: alsós és felsős. Mindkét kategóriában I, II, III. helyezést osztanak ki ill 2 db különdíjat. Az I és különdíjasok 5-5.000,- Ft, a II. és III. helyezettek 4-4.000,- Ft értékű könyvutalványt kapnak összesen 36.000,- Ft értékben, melyet a bonyhádi Lára-Móra könyvesboltból vásárolnak meg.

Felelős: Mózesné Németi Rita elnök

Határidő: 2025. február 28.

6. 80 éve Együtt” megemlékezés a németek kitelepítésére, székelyek betelepítésére

Előterjesztő: Mózesné Németi Rita

Mózesné Németi Rita elnök elmondta, hogy a már szervezés alatt álló “80 éve Együtt” elnevezésű rendezvénnyel emlékeznének meg a németek kitelepítésére, és a székelyek betelepítésére. Ez Hidas történetében jelentős volt, hiszen a lakosság a II. Világháborút követően nagyrésztben kicserélődött. Az itt élő német ajkú lakosságot kitelepítették, a tőlük elvett házakba a Bácskából menekülő székely embereket telepítették le. E rendezvény azt mutatja meg, hogy az elmúlt 80 évben hogyan csiszolódott egymáshoz a népcsoport. Az eseményre 2025. május 10-11-én kerülne sor. Szombati napon egy sváb-székely, székely-sváb lakodalmast tartanak népszokásokkal, vasárnapi nap a megemlékezésé, koszorúzásé lenne. Javasolta, hogy a német testvértelepülésről hívjanak meg néhány elöljárót. A szükséges árajánlatok beszerzés alatt vannak. A német hagyományok vonatkozásában a bonyhádi Kränzlein Néptánc Egyesület lesz a segítségükre. A székely vonalat a Hidasi Néptánc és Hagyományőrző Egyesület képviseli.

Babos Attiláné elnök-helyettes javasolta, hogy a baranyai német szövetség vezetőit és az Országos Német Önkormányzat elnökét is hívják meg (Englenderné Hock Ibolya elnökasszony baranyai kötődésű).

Borsosné Schwáb Rita képviselő javasolta, hogy a Tolna Vármegyei német szövetség vezetőjét is hívják meg. Javasolta, hogy nyújtsanak be pályázatot az eseményre a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez.

Mózesné Németi Rita a javaslatot támogatta, a pályázati kiírást figyelemmel kíséri.

A jelenlévők 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták, az alábbi határozatot hozták.

**A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat
7/2025(I.27) H a t á r o z a t a**

**a "80 éve Együtt" elnevezésű programról
(nemzetiségi léttel összefüggő feladat)**

A Hidasi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy 2025. május 10-11-én "80 éve Együtt" elnevezéssel megemlékezést tartanak a Hidasi Néptánc és Hagyományörző Egyesülettel és közreműködőként bevonják a Kränzlein Néptánc Egyesületet (Bonyhád). Az eseményen egy sváb-székely, székely-sváb lakodalmast "játszagnak el". Vasárnap a megemlékezését, koszorúzását.

Felelős: képviselő-testület

Határidő: 2025. június 30

7. Egyebek

Mózesné Németi Rita tájékoztatta a képviselőket, hogy az előző ciklus elszámolásait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt lezárta, a megküldött elszámolásokat jóváhagyta, elfogadta.

Mózesné Németi Rita elnök, miután több napirendi pont nem volt, az ülést befejezettnek nyilvánította a képviselők 16 óra 00 perckor hagyták el a termet.



Borsosné Schwáb Rita

képviselő , jegyzőkönyv hitelesítő

Mózesné Németi Rita

elnök